Научная статья / Research Article

УДК 662.5

**Заголовок статьи (не более 15 слов)**

Иван Иванович Иванов1\*,Пётр Сергеевич Смирнов1, 2

1 Тюменский государственный университет, Тюмень, Россия

2 Государственный аграрный университет Северного Зауралья, Тюмень, Россия

\* E-mail для переписки: [i.i.ivanov@email.ru](mailto:i.i.ivanov@email.ru)

**Аннотация.** Объем аннотации 150–250 слов. Она должна включать описание состояния науки, характеристику основной темы или проблемы объекта, описание научной новизны и актуальности исследования, цель исследования, основные методы, краткое описание проведенного исследования, краткие результаты исследования, главные выводы. В аннотации необходимо указать, что нового несет в себе научная статья в сравнении с другими, родственными по тематике и целевому назначению. Аннотация должна быть информативной (не содержать общих слов), содержательной (отражать основное содержание статьи и результаты исследований), структурированной (следовать логике описания результатов в статье). Аннотация не должна содержать ссылок на литературу, формул и редких символов, которые требуют специальных шрифтов.

**Ключевые слова:** от 7 до 10 слов или словосочетаний, дисциплина, область науки, специфика темы, цель, объект, результаты исследования

**Благодарности:** работа выполнена при финансовой поддержке РФФИ (грант № 12345).

**The title of the article (no more than 15 words)**

Ivan I. Ivanov1\*[[1]](#footnote-2), Pyotr S. Smirnov1, 2

1 University of Tyumen, Tyumen, Russia

2 Northern Trans-Ural State Agricultural University, Tyumen, Russia

\* Corresponding author: [i.i.ivanov@utmn.ru](mailto:i.i.ivanov@utmn.ru)

**Abstract.** The abstract should be 150–250 words. It should include a description of the research field, the main topic or problem; scientific novelty and relevance of the study; the purpose of the study, the main methods, a brief description of the study, short results and the main findings. The abstract should indicate the differences of the current research in comparison with other works related to the same topic and purpose. The abstract should be informative (avoiding too general words), meaningful (reflecting the main content of the article and the results of research), structured (following the logic of describing the results in the article). Abstract should not contain formulas and rare characters, which would require special fonts.

**Keywords:** seven to ten words or phrases, discipline, field of science, topic, purpose, object, results of study

**Acknowledgements:** the research was supported by the Russian Foundation for Basic Research (grant No. 12345).

**Введение**

Во введении объясняются цель работы и ее актуальность.

Структура статьи остается на выбор автора, но рекомендуется использовать четкую и логичную структуру с краткими и емкими **заголовками** (выделяются полужирным) и *подзаголовками* (выделяются курсивом).

Обычно рекомендуется структура IMRaD: Introduction (Введение), Methods (Методы), Results (Результаты) and Discussion (Обсуждение). Это довольно гибкая структура, которая в том числе позволяет объединять или даже опускать ряд разделов в зависимости от требований статьи. Например, для гуманитарных статей можно не использовать раздел **Методы** (вместо него допускается **Обзор литературы**), а **Результаты и Обсуждение** можно объединять (в частности, если присутствует **Заключение**).

**Методы**

В данном разделе следует описание методов, предмета исследования и общего описания хода исследования.

В гуманитарных статьях может отсутствовать, хотя рекомендуется в таком случае использовать **Обзор литературы**, чтобы показать, на какие основные теоретические источники вы полагались при проведении исследования.

**Результаты**

Результаты исследования (нередко сопровождаемые таблицами и рисунками, про них подробнее в разделе **Оформление статьи**) приводятся в данном разделе.

**Обсуждение**

Здесь можно объяснить полученные результаты, а также их значимость. Если раздел получился слишком кратким по объему, его можно объединить с предыдущим в **Результаты и обсуждение**.

**Заключение**

В отличие от **Обсуждения** здесь подводятся выводы по всей статье, а не только по полученным результатам. В частности, тут можно подвести итог проведенной работе в целом и описать перспективы возможных будущих исследований.

**Оформление статьи**

Заголовки (**жирным шрифтом**) и подзаголовки (*курсивом*) выбираются на основе специфики конкретной статьи, но они должны быть логичными, а структура статьи — цельной (см. Введение про IMRaD).

*Заголовки «третьего уровня».* Если требуется более сложная структура, включающая заголовки третьего уровня, они добавляются как первое предложение соответствующего абзаца и оформляются *курсивом*.

Оформление текста должно быть простым, не отвлекающим. В частности, стоит избегать функции автоматического и ручного переноса слов и не создавать новые стили в MS Word (по возможности, лучше вообще их не использовать). Возможны **полужирное** и *курсивное* начертания текста (но в меру), а также под- и надстрочные знаки, но не в ущерб читаемости статьи. Использование цветных заливок и выделений не допускается.

Все сокращения и аббревиатуры, кроме общепринятых, должны быть расшифрованы при первом упоминании. Список сокращений не является общепринятым разделом структуры статьи, но возможен при необходимости или на усмотрение автора.

Единицы измерения даются в соответствии с [Международной системой единиц](https://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%9E%D1%81%D0%BD%D0%BE%D0%B2%D0%BD%D1%8B%D0%B5_%D0%B5%D0%B4%D0%B8%D0%BD%D0%B8%D1%86%D1%8B_%D0%A1%D0%98#%D0%9E%D1%81%D0%BD%D0%BE%D0%B2%D0%BD%D1%8B%D0%B5_%D0%B5%D0%B4%D0%B8%D0%BD%D0%B8%D1%86%D1%8B) (СИ).

В случае использования в статье редких языков (китайский, японский, санскрит и т. п.) или небазовых вариантов кириллицы или латиницы (например, старославянская кириллица) просим приложить соответствующую шрифтовую базу.

Авторские примечания и комментарии оформляются внизу страницы со знаком сноски в виде номера в верхнем индексе. Просим воздержаться от объемных и многочисленных постраничных сносок[[2]](#footnote-3), если он занимают больше четверти страницы.

**Внутритекстовые ссылки и цитаты**

Библиографические ссылки в тексте статьи оформляются по системе [Автор, год] согласно [ГОСТ Р 7.0.5—2008](https://ru.wikisource.org/wiki/%D0%93%D0%9E%D0%A1%D0%A2_%D0%A0_7.0.5%E2%80%942008) и выделяются квадратными скобками, например, [Иванов, 2012]; если подряд указываются несколько источников, они идут в хронологическом порядке вместе внутри квадратных скобок, разделенные запятой: [Иванов, 2012; Артёмов, 2015]; страница (страницы) указываются после года следующим образом: [Арнольд, 1998, с. 312; Леонтьев, 2012, с. 312–320].

При отсутствии указания авторов (и, возможно, года) приводится название источника, например, если вы ссылаетесь на стандарты или веб-ресурсы: [ГОСТ Р 7.0.5—2008]. Допускается указывать сокращенное название: [Горн. энц.].

Все гиперссылки в тексте статьи должны быть заменены библиографическими ссылками и указаны в списке литературы.

Цитаты оформляются в кавычках («») с обязательным указанием источника. Если внутри цитируемого отрывка уже использовались кавычки, они заменяются на внутренние кавычки („“). Пропуск текста (эллипсис) в цитатах оформляется многоточием, включая пропущенные знаки препинания. Например, «Г. А. Товстоногов делает… заявление: „Как только в театре начинают слушать слова — современный театр кончается“» [Мильчин, Чельцова, 2014, с. 239].

При замещении текста из одного или нескольких предложений в цитате используется многоточие в угловых скобках (<…>). Например: «Мы вышли из сакли. <…> Как только погода прояснилась…» [Мильчин, Чельцова, 2014]

Если цитата длиннее трех целых строк (или четырех строк в случае стихотворной строфы), то она оформляется отдельным блоком с новой строки и отступами до и после нее.

Например: по словам О. В, Кирилловой,

«важно также понимать, что впечатление от внешнего оформления журнала, опубликованных в нем статей… в значительной степени влияют на отбор, а затем и на корректное индексирование журнала в МНБД и в других информационных ресурсах» [Кириллова 2018, с. 53].

**Рисунки, таблицы и формулы**

*Рисунки*

Рисунки должны содержать только важную для статьи информацию, быть четкими и удобочитаемыми, без сложных мелких надписей и деталей. Рисунки могут быть выполнены как черно-белом, так и в цветном исполнении, однако не рекомендуется использовать цветные элементы рисунков там, где без этого можно обойтись, например, не нужно выделять цветом одну линию на графике.

Рисунки должны быть предварительно упомянуты в тексте и иметь подписи на русском и английском языках (рис. 1). Если на рисунке есть текст, то он должен быть выполнен сопоставимым с размером шрифта основного текста (Times New Roman, 11). Язык текста на рисунке должен соответствовать языку статьи.

*а*

*б*

Рис. 1. Диаграммы: *а* — точечная; *б* — гистограмма

Примечание. Литеры к рисункам можно оформлять так: точечная диаграмма (а) и гистограмма (б).

Fig. 1. Diagrams: *а* — scatter plot; *б* — histogram

Note. Figures’ letters can be as such: a scatter plot (*а*) and a histogram (*б*).

Рисунки рекомендуется присылать в редактируемом формате: .pdf, .png, .tiff, .svg, .psd, .jpeg. Минимальное разрешение рисунков — 150 ppi, рекомендуемое — 300 ppi (таблица 1).

Таблица 1. Размеры рисунка на всю страницу журнала (без учета подписи)

Table 1. Image size if it occupies a whole page (without the caption)

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Разрешение ppi** | **Размер в мм** | | **Размер в пикселях** | |
| высота | ширина | высота | ширина |
| 150 | 195 | 131 | 1 152 | 774 |
| 300 | 2 303 | 1 547 |

Просим учитывать формат печати (195 × 131 мм) при выборе и составлении иллюстративного материала. Помните, что помимо самого рисунка на этой же странице должны уместиться подписи к рисунку на русском и английском языках (рис. 2). При необходимости рисунок может потребоваться уменьшить или обрезать до подходящего размера.

167,5 мм (максимальная высота)

131 мм (максимальная ширина)

Рис. 2. Большой рисунок с учетом подписей на двух языках

Примечание. Если подписи и примечание большие, рисунок может потребоваться уменьшить или обрезать до подходящего размера.

Fig. 2. A large figure with captions in two languages

Note. If the figure captions and note(s) are extensive, the figure itself will probably be made smaller or cut to appropriate size.

*Таблицы*

Таблицы должны содержать только важную информацию для текста статьи и не должны быть излишне объемными. Таблицы должны быть редактируемым текстом, а не рисунком, содержать шапку. Название таблицы и примечания к ней должны быть на русском и английском языках. Таблицы следует предварительно упоминать в тексте. Ссылаться на них можно прямым текстом, например: «таблица 1 содержит примерные данные» — или указывать в скобках: «примерные данные (таблица 1)».

Таблица 1. Примерная таблица

Table 1. Sample table

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Класс** | **м** | | **ж** | |
| **с** | **без** | **с** | **без** |
| 3 | 280а | 240б | 281 | 232 |
| 4 | 297 | 251 | 290 | 264 |
| 5 | 301 | 260 | 306 | 221 |
| **Всего** | **878** | **751** | **877** | **717** |

Примечание. Общее примечание ко всей таблице, где можно, в частности, расшифровывать аббревиатуры и сокращения.

а Частное примечание к конкретным данным в таблице. б Другое частное примечание.

Источник: здесь приводится источник данных, например, [APA, 2020].

Note. General note to the whole table, where you can explain tour abbreviations, for example.

а A specific note to a cell in the table. б Another specific note.

Source: where your data are taken from, e. g., this table is taken from [APA, 2020].

Если таблица слишком большая, ее рекомендуется убрать в приложение (таблица 2 в Приложении).

*Формулы*

Для создания формул в тексте статьи рекомендуется использовать редактор формул MathType (либо редактор Microsoft Office Word версии 2007 и выше). Математические выражения должны быть в виде редактируемого текста, а не изображений. Это важно для сохранности формул при верстке. Например, ряд Фурье — представление произвольной функции *f* с периодом τ:

где *f* — функция; τ — период.

Простые формулы нужно по возможности оформлять как обычный текст в строке, используя знаки арифметических операций на клавиатуре, надстрочное и подстрочное написание символов, а также греческие буквы и другие символы, доступные в меню Вставка → Символ. Например, *E* = *mc*2.

**Список источников**

Авторская проработка библиографии является существенным критерием верифицируемости полученных результатов исследования. Статьи по указанным приоритетным темам и направлениям должны содержать актуальную библиографию, в которой должны присутствовать ссылки как на ключевые фундаментальные работы ведущих специалистов в исследуемой области, так и исследования последних 10 лет. Рекомендуем ссылаться в теоретико-методологических разделах либо на зарекомендовавшие себя монографии, либо на статьи с высокой цитируемостью.

Наличие в библиографии необоснованного самоцитирования (более двух ссылок на собственные работы, не связанные напрямую с представленным исследованием)[[3]](#footnote-4), а также значительное количество работ, цитирование которых носит случайный характер (например, обширное цитирование книг или статей по другим или слишком общим темам, используемое для подтверждения полученных данных) при недостаточном количестве ключевых работ по теме исследования может послужить причиной отказа в публикации.

Рекомендуемое количество источников: не менее 20. В списке следует указывать только те источники, на которые есть ссылки в статье.

Оформление списка литературы и ссылок в тексте следует [ГОСТ Р 7.0.5—2008](https://ru.wikisource.org/wiki/%D0%93%D0%9E%D0%A1%D0%A2_%D0%A0_7.0.5%E2%80%942008). Единственное отклонение от данного стандарта, принятое в редакции: в списке литературы после указания автора(-ов) источника указывается год издания.

Все гиперссылки в тексте статьи должны быть заменены библиографическими ссылками и указаны в списке литературы.

*References*

Данный раздел оформляется согласно требованиям [APA](https://apastyle.apa.org/style-grammar-guidelines/references/examples) (American Psychological Association), ознакомиться с которыми можно на их сайте [APA, 2020]. С краткой версией этих правил можно ознакомиться в таблице 2 в Приложении.

Названия источников, в которых используется не латиница (кириллица, иероглифы и т. п.), необходимо перевести на английский язык, а в конце библиографической записи указать язык оригинала. Например, [In Russian], [In Chinese]. Названия журналов и книг в таком случае предпочтительнее указать в транслитерации [BGN](http://translit.net/ru/bgn) [Транслит по-русски].

Очередность источников в *References* должна соответствовать таковой в *Списке источников*согласно[ГОСТ 7.0.7—2021, п. 4.14.4].

**Список источников**

1. Аврунев Е. И., Крупинин Н. Я., Лебедева Т. А. 2016. Влияние изменения климата на биологические ресурсы северных территорий (Урал, Западная Сибирь) // Известия Самарского научного центра Российской академии наук. Том 18. № 2 (2). С. 272–275.
2. Бакин О. В., Сарваров А. С., Егоров Ю. Е., Гаранин В. И. 2002. Материалы по динамике численности мелких млекопитающих Раифы // Многолетняя динамика численности птиц и млекопитающих в связи с глобальными изменениями климата: материалы международного симпозиума (11–16 ноября 2002, Россия, Республика Татарстан, Казань). Казань: Новое знание. С. 239–249.
3. Басова В. Б. 2012. Динамика численности мелких млекопитающих национального парка «Мещера» в 2009–2012 гг. и ее связь с погодными условиями // Научно-практическая конференция: «Особо охраняемые природные территории Владимирской области: современное состояние и перспективы развития». 13 сентября. [Рукопись].
4. Бюджетный кодекс Российской Федерации от 31.07.1998 г. № 145-ФЗ: по сост. на 15.02.2016 г. // Собрание законодательства РФ. 1998. № 31. Ст. 3823.
5. Горная энциклопедия. http://www.mining-enc.ru (дата обращения: 18.01.2017).
6. ГОСТ Р 7.0.5—2008. Библиографическая ссылка. Общие требования и правила составления // Викитека. <https://ru.wikisource.org/wiki/%D0%93%D0%9E%D0%A1%D0%A2_%D0%A0_7.0.5%E2%80%942008> (дата обращения: 08.08.2020).
7. ГОСТ Р 7.0.7—2021. Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу. Статьи в журналах и сборниках. Издательское оформление // Федеральное агентство по техническому регулированию и метрологии. <https://protect.gost.ru/default.aspx/document1.aspx?control=31&baseC=6&page=1&month=9&year=2021&search=&id=241188> (дата обращения: 09.08.2022).
8. Караваев В. В. 1948. Законодательство о страховании рабочих в царской России: дис. ... канд. юрид. наук. ВИЮН, 1948. 516 с.
9. Кириллова О. В. 2018. Как оформить статью и научный журнал в целом для корректного индексирования в международных наукометрических базах данных // Научный редактор и издатель. Том 3. № 1–2. С 52–72. <https://doi.org/10.24069/2542-0267-2018-1-2-52-72>
10. Конвенция о правах инвалидов. Принята резолюцией 61/106 Генеральной Ассамблеи ООН 13 декабря 2006 года. <http://base.garant.ru> (дата обращения: 09.08.2022).
11. Макаров А. А., Григорьев Л. М., Митрова Т. А. (ред.). 2015. Эволюция мировых энергетических рынков и ее последствия для России. М.: ИНЭИ РАН-АЦ при Правительстве РФ. 400 с.
12. Отчеты начальника Терской области за 1881–1888 гг. Центральный государственный архив Российской Федерации. Ф. 1263. Оп. 2. Д. 5187. Л. 2-7, 325, 354.
13. Ткачев Б. П. 2001. География и экология Приишимья. Ишим: Graphic Design. 248 с.
14. APA. 2020. Reference Examples // APA Style. <https://apastyle.apa.org/style-grammar-guidelines/references/examples> (дата обращения: 08.08.2022).
15. APA. 2022. APA Style Common Reference Examples Guide // APA Style. <https://apastyle.apa.org/instructional-aids/reference-examples.pdf> (дата обращения: 08.08.2022).
16. BenDor T., Sholtes J., Doyle M. W. 2009. Landscape characteristics of a stream and wetland mitigation banking program // Ecological Applications. No. 19 (8). Pp. 2078–2092.
17. Georghiou L., Cassingena H. J., Keenan M., Miles I., Popper R. (eds.). 2008. The Handbook of Technology Foresight: Concepts and Practice. Cheltenham: Edward Elgar Publishing.

**References**

1. Avrunev, E. I., Krupinin, N. Ya., & Lebedeva, T. A. (2016). The influence of climate change on the biological resources of the northern territories (The Urals, Western Siberia). *Izvestiya Samarskogo nauchnogo tsentra Rossiyskoy akademii nauk*, *18*(2), 272–275. [In Russian]
2. Bakin, O. V., Sarvarov, A. S., Egorov, Yu. E., & Garanin, V. I. (2002). The materials on the population dynamics of the Raifa small mammals. *Proceedings of the International Symposium “Mnogoletnyaya dinamika chislennosti ptits i mlekopitayushchikh v svyazi s global'nymi izmeneniyami klimata”* (11–16 November, Russia, Tatarstan, Kazan), 239–249. [In Russian]
3. Basova, V. B. (2012). The dynamics of the small mammals population in the National Park “Meshchera” in 2009-2012 and its relationship with weather conditions. *Proceedings of the Research Conference “Osobo okhranyaemye prirodnye territorii Vladimirskoy oblasti: sovremennoe sostoyanie i perspektivy razvitiya”* (13 September). [In Russian]
4. RF Budget Code. (1998, July 31). No. 145-FZ (as of 15 February 2016). *Sobranie zakonodatelstva RF*, (31), 3823. [In Russian]
5. Mountain Encyclopedia. (n.d.). Retrieved January 18, 2017 from <http://www.mining-enc.ru> [In Russian]
6. GOST R 7.0.5—2008. (2009). *System of standards on information, librarianship and publishing. Bibliographic reference. General requirements and rules of making.* WikiSource. Retrieved August 8, 2022 from <https://ru.wikisource.org/wiki/%D0%93%D0%9E%D0%A1%D0%A2_%D0%A0_7.0.5%E2%80%942008> [In Russian]
7. GOST R 7.0.7—2021. *System of standards on information, librarianship and publishing. Articles in journals and collections. Publisher’s presentation.* Federalnoe agentstvo po tekhnicheskomu regulirovaniyu i metrologii. Retrieved August 9, 2021 from <https://protect.gost.ru/default.aspx/document1.aspx?control=31&baseC=6&page=1&month=9&year=2021&search=&id=241188> [In Russian]
8. Karavaev, V. V. (1948). *Insurance legislation for workers in tsarist Russia*. [Candidate of Sciences (Juridical) dissertation, VIYuN]. [In Russian]
9. Kirillova, O. V. (2018). How to arrange an article and scientific journal to avoid indexing errors in international scientometric databases. *Nauchnyi Redaktor i Izdatel’ = Science Editor and Publisher*, *3*(1–2), 52–72. [https://doi.org/10.24069/2542-0267-2018-1-2-52-72](https://dx.doi.org/10.24069/2542-0267-2018-1-2-52-72) [In Russian]
10. United Nations General Assembly. (2006, December 13). *Convention on the rights of persons with disabilities.* A/RES/61/106, Annex I. Retrieved August 9, 2022 from <https://www.refworld.org/docid/4680cd212.html> [In Russian]
11. Makarov, A. A., Grigoryev, L. M., & Mitrova, T. A. (Eds). (2015). *Evolution of the world energy markets and its consequences for Russia*. INEI RAN-ATs pri Pravitelstve RF. [In Russian]
12. *The Terek Region chief reports for 1881–1888.* (n.d.). RF Central State Archive. F. 1263. Op. 2. D. 5187. L. 2–7, 325, 354. [In Russian]
13. Tkachev, B. P. (2001). *Geography and ecology of the Ishim Region*. Graphic Design. [In Russian]
14. American Psychological Association. (2020). *Reference examples*. APA Style. Retrieved August 8, 2022 from <https://apastyle.apa.org/style-grammar-guidelines/references/examples>
15. American Psychological Association. (2022). *APA Style common reference examples guide*. Retrieved August 8, 2022 from <https://apastyle.apa.org/instructional-aids/reference-examples.pdf>
16. BenDor, T., Sholtes, J., & Doyle, M. W. (2009). Landscape characteristics of a stream and wetland mitigation banking program. *Ecological Applications*, *19*(8), 2078–2092.
17. Georghiou, L., Cassingena, H. J., Keenan, M., Miles, I., & Popper, R. (Eds.). (2008). *The handbook of technology foresight: Concepts and practice*. Edward Elgar Publishing.

**Информация об авторах**

Иван Иванович Иванов, доктор физико-математических наук, профессор, ведущий научный сотрудник, Региональный научно-образовательный математический центр, Национальный исследовательский Томский государственный университет, Томск, Россия

[i.i.ivanov@email.ru](mailto:i.i.ivanov@email.ru), [https://orcid.org/0000-0000-0000-0000](https://orcid.org//0000-0000-0000-0000)

Пётр Сергеевич Смирнов, аспирант, кафедра теоретической механики, Национальный исследовательский Томский государственный университет, Томск, Россия

[p.s.smirnov@email.ru](mailto:p.s.smirnov@email.ru), <https://orcid.org/0000-0000-0000-0000>

**Information about the authors**

Ivan I. Ivanov, Dr. Sci. (Phys.-Math.)[[4]](#footnote-5), Professor, Leading Researcher, Regional Scientific and Educational Mathematical Center, National Research Tomsk State University, Tomsk, Russia

[i.i.ivanov@email.ru](mailto:i.i.ivanov@email.ru), <https://orcid.org/0000-0000-0000-0000>

Peter S. Smirnov, Postgraduate Student, Department of Theoretical Mechanics, National Research Tomsk State University, Tomsk, Russia

[p.s.smirnov@email.ru](mailto:p.s.smirnov@email.ru), <https://orcid.org/0000-0000-0000-0000>

**Приложение**

Таблица 2. Краткая версия правил APA

Table 2. APA Common Reference Examples Guide

|  |  |
| --- | --- |
| **Тип источника** | Оформление |
| **Печатные источники** | |
| **Статья из научного журнала** | Lachner, A., Backfsch, I., Hoogerheide, V., van Gog, T., & Renkl, A. (2020). Timing matters! Explaining between study phases enhances students’ learning. *Journal of Educational Psychology,* 112, 841–853. https://doi.org/10.1037/edu0000396 |
| **Статья из печатного журнала** | Nicholl, K. (2020, May). A royal spark. *Vanity Fair, 62*(5), 56–65, 100. |
| **Статья из печатной газеты** | Reynolds, G. (2019, April 9). Different strokes for athletic hearts. *The New York Times,* D4. |
| **Монография** | Kaufman, K. A., Glass, C. R., & Pineau, T. R. (2018). *Mindful Sport Performance Enhancement: Mental Training for Athletes and Coaches*. American Psychological Association. https://doi.org/10.1037/0000048-000 |
| **Глава из коллективной монографии** | Zeleke, W. A., Hughes, T. L., & Drozda, N. (2020). Home–school collaboration to promote mind–body health. In C. Maykel & M. A. Bray (Eds.), *Promoting Mind–Body Health in Schools: Interventions for Mental Health Professionals* (pp. 11–26). American Psychological Association. https://doi.org/10.1037/0000157-002 |
| **Онлайн-источники** | |
| **Статья в онлайн-журнале** | Gander, K. (2020, April 29). COVID-19 vaccine being developed in Australia raises antibodies to neutralize virus in pre-clinical tests. *Newsweek*. https://www.newsweek.com/australia-covid-19-vaccine-neutralize-virus-1500849 |
| **Статья из онлайн-газеты** | Roberts, S. (2020, April 9). Early string ties us to Neanderthals. *The New York Times.* https://www.nytimes.com/2020/04/09/science/neanderthals-fber-string-math.html |
| **Пост блога** | Rutledge, P. (2019, March 11). The upside of social media. *The Media Psychology Blog.* https://www.pamelarutledge.com/2019/03/11/the-upside-of-social-media/ |
| **Запись в онлайн-словаре** | American Psychological Association. (n.d.). Internet addiction. *In APA dictionary of psychology*. Retrieved April 24, 2020, from https://dictionary.apa.org/internet-addiction |
| Продолжение таблицы 2 Table 2 (continued) | |
| **Онлайн-источники** | |
| **Сайт** | Chandler, N. (2020, April 9). *What’s the difference between Sasquatch and Bigfoot?* howstuffworks. https://science.howstuffworks.com/science-vs-myth/strange-creatures/sasquatch-bigfootdifference.htm |
| **Страница новостного сайта** | Machado, J., & Turner, K. (2020, March 7). *The future of feminism*. Vox. https://www.vox.com/identities/2020/3/7/21163193/international-womens-day-2020 |
| **Веб-страница с датой обращения** | Center for Systems Science and Engineering. (2020, May 6). *COVID-19 dashboard by the Center for Systems Science and Engineering (CSSE) at Johns Hopkins University (JHU).* Johns Hopkins University & Medicine, Coronavirus Resource Center. Retrieved May 6, 2020, from https://coronavirus.jhu.edu/map.html |
| **Твит** | Obama, B. [@BarackObama]. (2020, April 7). *It’s World Health Day, and we owe a profound debt of gratitude to all our medical professionals. They’re still giving* [Tweet]. Twitter. https://twitter.com/BarackObama/status/1247555328365023238 |
| **Открытый образовательный ресурс** | Fagan, J. (2019, March 25). *Nursing clinical brain.* OER Commons. Retrieved January 7, 2020, from https://www.oercommons.org/authoring/53029-nursing-clinical-brain/view |
| **Отчеты, пресс-релизы, диссертации, препринты** | |
| **Отчет за авторством организации** | World Health Organization. (2014). *Comprehensive Implementation Plan on Maternal, Infant and Young Child Nutrition.* https://apps.who.int/iris/bitstream/handle/10665/113048/WHO\_NMH\_NHD\_14.1\_eng.pdf?ua=1 |
| **Отчет одного или группы авторов** | Winthrop, R., Ziegler, L., Handa, R., & Fakoya, F. (2019). *How Playful Learning Can Help Leapfrog Progress in Education.* Center for Universal Education at Brookings. https://www.brookings.edu/wp-content/uploads/2019/04/how\_playful\_learning\_can\_help\_leapfrog\_progress\_in\_education.pdf |
| **Пресс-релиз** | American Psychological Association. (2020, March 2). *APA Reaffirms Psychologists’ Role in Combating Climate Change* [Press release]. https://www.apa.org/news/press/releases/2020/03/combatingclimate-change |
| |  | | --- | | Продолжение таблицы 2 Table 2 (continued) | | |
| **Отчеты, пресс-релизы, диссертации, препринты** | |
| **Сессия конференции** | Davidson, R. J. (2019, August 8–11). *Well-being is a skill* [Conference session]. APA 2019 Convention, Chicago, IL, United States. https://irp-cdn.multiscreensite.com/a5ea5d51/fles/uploaded/APA2019\_Program\_190708.pdf |
| **Диссертация из репозитория** | Horvath-Plyman, M. (2018). *Social Media and the College Student Journey: An Examination of How Social Media Use Impacts Social Capital and Affects College Choice, Access, and Transition* (Publication No. 10937367). [Doctoral dissertation, New York University]. ProQuest Dissertations and Theses Global. |
| **Препринт** | Latimier, A., Peyre, H., & Ramus, F. (2020). *A meta-analytic review of the beneft of spacing out retrieval practice episodes on retention.* PsyArXiv. https://psyarxiv.com/kzy7u/ |
| **Датасет** | O’Donohue, W. (2017). *Content analysis of undergraduate psychology textbooks* (ICPSR 21600; Version V1) [Data set]. Inter-university Consortium for Political and Social Research. https://doi.org/10.3886/ICPSR36966.v1 |
| **Видео-источники** | |
| **Фильм/видео** | Docter, P., & Del Carmen, R. (Directors). (2015). *Inside Out* [Film]. Walt Disney Pictures; Pixar Animation Studios. |
| **Эпизод телесериала** | Dippold, K. (Writer), & Trim, M. (Director). (2011, April 14). Fancy Party (Season 3, Episode 9) [TV series episode]. In G. Daniels, H. Klein, D. Miner, & M. Schur (Executive Producers), *Parks and Recreation.* Deedle-Dee Productions; Fremulon; 3 Arts Entertainment; Universal Media Studios. |
| **Вебинар** | Kamin, H. S., Lee, C. L., & McAdoo, T. L. (2020). *Creating references using seventh edition APA Style* [Webinar]. American Psychological Association. https://apastyle.apa.org/instructional-aids/tutorialswebinars |
| **Видео на YouTube** | Above The Noise. (2017, October 18). *Can procrastination be a good thing?* [Video]. YouTube. https://www.youtube.com/watch?v=FQMwmBNNOnQ |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| |  | | --- | | Окончание таблицы 2 Table 2 (end) | | |
| **Аудио-источники** | |
| **Песня или аудиотрек** | Nirvana. (1991). Smells like teen spirit [Song]. On *Nevermind*. DGC. |
| **Радиопередача** | Hersher, R. (2020, March 19). *Spring starts today all over America, which is weird* [Radio broadcast]. NPR. https://www.npr.org/2020/03/19/817237429/spring-starts-today-all-over america-which-is-weird |
| **Эпизод подкаста** | Santos, L. (Host). (n.d.) Psychopaths and superheroes (No. 1) [Audio podcast episode]. In *The Happiness Lab with Dr. Laurie Santos.* Pushkin Industries. https://www.happinesslab.fm/season-2-episodes/episode-1 |
| **Визуальные материалы** | |
| **Инфографика** | American Psychological Association. (n.d.). *Data sharing* [Infographic]. https://www.apa.org/pubs/journals/data-sharing-infographic.pdf |
| **Презентация PowerPoint с учебного сайта** | Mack, R. & Spake, G. (2018). *Citing open source images and formatting references for presentations* [PowerPoint slides]. Canvas@FNU. https://fnu.onelogin.com/login |

Источник: [APA, 2022].  
Source: [APA, 2022].

Таблица 3. Рекомендуемый перевод российских ученых степеней, званий и должностей на английский язык

Table 3. Recommended English translations of Russian academic degrees, titles, and positions

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **На русском языке** | **На английском языке** | | | |
| **ученые степени** | | | |
| доктор ... наук | Dr. Sci. (...) | | | |
| кандидат ... наук | Cand. Sci. (...) | | | |
| **отрасли наук (в скобках после ученой степени)** | | | |
| архитектур. | Architect. | |
| биол. | Biol. | |
| ветеринар. | Vet. | |
| воен. | Milit. | |
| геогр. | Geogr. | |
| геол.-минерал. | Geol.-Mineral. | |
| искусствоведения | Art Studies | |
| ист. | Hist. | |
| культурологии | Culture Studies | |
| мед. | Med. | |
| пед. | Ped. | |
| полит. | Polit. | |
| психол. | Psych. | |
| с.-х. | Aggricult. | |
| социол. | Soc. | |
| техн. | Tech. | |
| фармацевт. | Pharm. | |
| физ.-мат. | Phys.-Math. | |
| Окончание таблицы 3 Table 3 (end) | | | | |
| **На русском языке** | | **На английском языке** | | |
| **отрасли наук (в скобках после ученой степени)** | | | |
| филол. | | Phylol. | | |
| филос. | | Phylos. | | |
| хим. | | Chem. | | |
| экон. | | Econ. | | |
| юрид. | | Jur. | | |
| **должности/деятельность** | | | |
| профессор | | Professor | | |
| доцент | | Associate Professor | | |
| старший/младший преподаватель | | Senior/Junior Lecturer | | |
| студент бакалавриата | | Undergraduate Student | | |
| студент магистратуры | | Master Student | | |
| аспирант | | Postgraduate Student | | |
| (младший/старший/ведущий/главный) научный сотрудник | | (Junior/Senior/Leading/Chief)  Researcher | | |

1. Очередность упоминания авторов соответствует русскому варианту.

   Полные ФИО авторов транслитерируются на английский язык, желательно так же, как указано в официальных документах (например, загранпаспорте). При отсутствии таких документов для транслитерации можно использовать онлайн-систему транслитерации (например, http://translit.net/ru/bgn/).

   Желательно использовать официальное название аффилиации авторов на английском, если есть. В ином случае используется перевод (для названий университетов) или транслитерация (для имен компаний и организаций). Потом так же указываются город и страна. [↑](#footnote-ref-2)
2. Если их немного и общий объем текста не превышает больше 1/3 страницы, их можно оставить. [↑](#footnote-ref-3)
3. Исключения составляют курсовые работы, ВКР и диссертации, потому что они не считаются опубликованными источниками, в отличие от научных статей в журналах. [↑](#footnote-ref-4)
4. Рекомендуемые переводы российских ученых степеней, званий и должностей указаны в Приложении в таблице 3. [↑](#footnote-ref-5)